

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
 La Isla al mes..... 2,00 ptas.
 de España al mes 2,50 »
 extranjero al año..... 60,00 »
 Número suelto..... 10 céntimos
 Número atrasado..... 20 »
 Anuncios: PAGO ANTICIPADO

EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1879

OFICINAS
 Redacción y Administración:
 Plaza del Príncipe, 17, y Rampla
 de la Abundancia, 30
 Teléfono núm. 84
 Telegramas: «BIEN» MAHON
 —No se devuelven los originales—

Año LVIII

Mahón, jueves 28 de Mayo de 1931

Núm. 17.440



El ministro de Instrucción Pública descubriendo la estatua de Ramón y Cajal en la Facultad de Medicina

Guarda civil de la causa monárquica que defienden propagando entre la juventud francesa doctrinas abiertamente opuestas al Catolicismo.

Este hecho y las consideraciones precedentes constituyen indicación clara e incluso práctica de aquello con que es y de aquello con lo que no puede ser compatible la Iglesia. La Iglesia es compatible con toda forma gubernativa, monárquica o poliarquica, aristocrática o democrática, gobierne uno o participen en el gobierno muchos, si bien, y como dijo altísimo pensador de nuestra escuela, no todos tienen derecho a gobernar, pero sí y mayor cuanto más humildes y desvalidos, a ser

bien gobernados; pero sirven en el ámbito monárquico o republicano la Iglesia es incompatible con los principios del racionalismo político. No va contra la civilidad, como gratuitamente suponen sus enemigos, sino precisamente contra la incivilidad, pues el predominio del liberalismo, hijo del absolutismo y del cesarismo, y las normas de una democracia igualitaria que del prevalecer impondría el triunfo y el predominio de la cantidad sobre la calidad, harían retroceder a la sociedad hacia la selva.

MIGUEL PEÑAFLOR
 Madrid.

LA PAZ ARMADA

En los astilleros de Kiel, ha sido botado al agua el primer navio de línea alemán construido después de la guerra.

El número de estas unidades que Alemania puede armar, según el Tratado de Versalles, es de seis y dos más como reserva, logrados éstos en la Conferencia de Embajadores. Alemania irá, pues, reemplazando uno por uno los ocho viejos acorazados que conservó de su antigua flota. El nuevo barco, de nombre «Ersatz-Preussen» es, en sentir de los técnicos, el más notable de los barcos de guerra construido desde 1918.

Desplaza sólo 12.000 toneladas y los ingenieros navales germánicos han logrado en él, a pesar de lo reducido de su tonelaje, verdaderas proezas. Reune el barco la potencia ofensiva del acorazado—seis cañones de 28, ocho de 15, cuatro de 8,8, ocho ametralladoras, cuatro tubos de lanzatorpedos—a la velocidad de un crucero, 28 millas por hora. Podrá el barco escapar de cualquier acorazado y vencer al mejor crucero. Es la realización de un concepto diferente del que inspiró a los acorazados británicos del tipo «Nelson»; rápidos, pero poco armados.

Alemania, que tendrá otro de estos navios en 1934 y otros dos más

en 1935 y 1937, ha querido, principalmente, al concebirlos y construirlos, alcanzar un fin concreto: el del radio de acción.

Merced al empleo del motor «Diesel», más ligero y de menor consumo, podrá el «Ersatz-Preussen», a 20 millas por hora, recorrer la formidable distancia de 10.000 millas; la mitad de la vuelta al mundo, doble de lo que pueden lograr los cruceros franceses de 10.000 toneladas, tipo «Duquesne». A menos velocidad podrá, sin aprovisionarse, llegar de Alemania a China... Alemania piensa en la guerra de corso, sin duda.

Inglaterra se ríe, tal vez un poco a la fuerza, de estas unidades, a las que llama, despectivamente, «acorazados de bolsillo». Pero, ya se preocupa de ellos, mirando a sus dominios lejanos. Y no tardaremos en ver los lebreles acorazados ingleses surgir en los astilleros isleños.

En suma, la paz armada, nos conduce a lo de siempre, a la guerra. Sean cuales fueren los tonelajes, es cierto, que vamos a nuevas carreras de armamentos, cuyo resultado final nadie ignora. Y Francia e Italia piensan en lo mismo. Y el horizonte internacional no se acelera...

empleo. Si hay que dar trabajo a los marroquíes parados, y si éstos, por ser naturales del país, han de ser preferidos a los españoles, es obligado, primero, desemplear a muchos obreros de nuestro país, y luego, socorrer a los marroquíes que todavía han de quedar sin trabajo.

En el Marruecos español puede decirse que no hay clase patronal. Esta zona es agrícola solamente, al menos hasta ahora, y salvo la producción minera de Melilla. Las tierras están muy divididas entre los marroquíes. Lo cultivado por españoles es poquísimo, y salvo un caso, los propietarios se bastan para la labor. Industria no hay ninguna de importancia. La actividad principal de las ciudades está en la construcción, pero el ritmo de ésta es tan lento como la evolución de la zona, y tan limitado como las posibilidades de la misma. Que los contratistas den jornales de justicia santo y bueno. Pero de ahí a generalizar la cues-

tión y a exponerse a llamar en socorro de las reclamaciones sociales a otras fuerzas de alcance y de poder inmenso, como el fanatismo marroquí, hay mucha distancia. En el Marruecos español no hay patronos; hoy por hoy apenas si hay más que funcionarios. ¿Que esto es un mal? Yo no lo niego. Lo único que me importa establecer es que es un hecho, que es verdad. ¿Que entonces conviene el abandono de Marruecos? Tampoco negaré que sea una solución. Todos los conflictos y dificultades tienen solución: unas buenas y otras malas. Puede abandonarse Marruecos y puede España dimitir de sí misma, abdicar de su rango y cegarse el porvenir.

Concedo todo esto, la lógica de todo esto; pero pido que se me otorgue que, aquí hoy, no es posible una política socialista.

SANTOS FERNANDEZ

Tánger, mayo.

(De «El Debate».)

PALACIOS Y SITIOS REALES ESPAÑOLES

EL ESCORIAL

Tan conocido es el famoso edificio, que apenas hemos de hacer aquí otra cosa que recordar algunos datos curiosos que a él se refieren.

Sabido es que fué erigido este monasterio y regio retiro por Felipe II, merced al voto que hizo de levantar un templo a San Lorenzo (soldado romano de origen español y mártir), porque su artillería destruyó durante la batalla de San Quintín una iglesia a aquel santo dedicada. Y es opinión de las gentes que el edificio tiene, en su traza, forma de parrillas, por tal dedicación.

Tras mucho buscar durante dos años, al fin se eligió el sitio en cuestión, solitario, pero cerca de la corte; se llamaba «escorial», por las escorias que allí había, de una antigua mina de hierro abandonada. El proyecto del edificio es de Juan Bautista de Toledo, ayudado por su discípulo Herrera, el cual reformó la primitiva traza. La primera piedra se puso en 23 de Abril de 1563; aquel año murió Toledo, se reformaron los planos sin suspender las obras, y la última piedra fué colocada en 13 de Septiembre de 1584; habían durado, pues, las obras poco más de veinte años, celeridad enorme para el edificio y su época.

Mide el edificio 206 metros de Norte a Sur (21 menos que la gran pirámide de Keops y 39 más que el lado de la columna Este del Louvre) y 161 metros de Este a Oeste. En él se cuentan 16 patios, 86 escaleras, 1.200 puertas y 2.673 ventanas, de las cuales 1.262 dan a los patios. Su arquitectura es fría, severa, de una sequedad completa en las superficies; era el estilo «antidornado» que surgió contra las abundancias del último Renacimiento, con tal crueldad, que pronto hizo venir la reacción del churriguerismo más desenfrenado.

El interior es un museo de maravillas artísticas. Cuadros de los más grandes maestros, frescos, tapices, esculturas, objetos, y por doquier aparecen las grandes firmas de los Rafael, Tiziano, Cellini, Luca Giordano, el Bosco, Pintorci o, el Greco, Ribera... y después Velázquez, Goya, Bayeu, López...

Los claustros, las escaleras, la biblioteca, por doquier ofrecen en techos y paredes frescos admirables.

La Biblioteca es una de las más renombradas del mundo por los vo-

lúmenes valiosos que contiene y eso que el Escorial ha sufrido también los desastrosos efectos del fuego, singularmente en el fatal incendio de 1671, precisamente en el ala de la biblioteca, que destruyó casi un tercio de los manuscritos, y especialmente los árabes.

Así y todo se conservan obras tan famosas como el Códice Aureo (terminado en 1050); el Códice de Vigil (976); las Cantigas de Alfonso el Sabio (siglo XIII); Libro de los fuegos y Astronomía, del mismo; Guerra de Troya; Eneida, de Virgilio... Sería interminable la lista, sin que dejemos de mencionar la inmensa valla de manuscritos árabes, muchos de ellos aún por estudiar y cuya cifra se eleva a 1886.

Recordemos además de la iglesia y la biblioteca, las salas capitulares, sala de Capas, sala de Moral, camarín, celda prioral, panteón... Contrasta con tanta magnificencia la parte que se reservó Felipe II, celdas austeras y rígidas; desde el lecho puede verse el altar mayor de la iglesia, y desde allí presenciaba el enfermo rey los oficios.

El lado oriental cuenta las habitaciones de los reyes o palacio que corresponden al llamado «mango de la parrilla». La parte noroeste fué renovada por Carlos IV, decorándola según el risueño gusto francés, que tanto contrastaba con la sequedad del estilo anterior. En sus alegres salones hay tapices de Teniers, de Goya y de Bayeu, entre otros.

Los jardines que rodean el monasterio son frondosísimos y dignos de ser admirados. Carlos III convirtió el año 1772 en jardín la falda oriental de la colina en que se asienta el vasto edificio, y allí levantó el pabellón llamado Casa del Príncipe (por estar destinado a su hijo, luego Carlos IV), trazado por el arquitecto Villanueva. Construcción graciosa y risueña, sólo tiene el salón de recepciones, de gran espacio. Allí se ven obras de Jordán, Teniers, Rubens, Alberto Durero, Caravaggio, Holbein, Goya...

FUMADORES

Los emboquillados marca ELENFANTE están confeccionados con inmejorable papel y todos van provistos en su boquilla de ALGC. DON-FILTRO (anti nicotín).

Véndense en la papelería de Manuel Sintés Rotger, plaza del Príncipe 17, Mahón.

Confusiones lamentables

Los días se demuestran la del aforismo que dice: «hay que de puro sabidas, llegan a las ciudades». Cierta publicación que a los ojos de sus lectores emerge en mar de confusión, dudando si es compatible o no con el liberalismo y si se establece o no algún linde de concordia entre la Iglesia y la ciencia; todo lo cual prueba un embargo de los documentos oficiales y episcopales y de la copia de trabajos publicados de aquéllos por escritores de reconocida autoridad en el campo de las ciencias eclesiásticas, con muchos adversarios francos, abiertos o neutros sin enterarse; porque los documentos susodichos no proyectan sobre toda cada uno de los problemas a que se refieren la necesaria claridad que quienes dudan o aparecen a leerlos y menos la de estudiarlos con la debida atención; que fuera así podían tener la suerte de la desgracia, según que las masen dócilmente, o no, de ser o de rechazar las enseñanzas de la Iglesia, pero no aparecerían en traza poco airosa y nada explícita, en quienes alardean de prolijidad de la intelectualidad, de modo proviene de confundir cosas distintas como la forma y las ideas y de no hacer la debida distinción entre las legítimas libertades civiles y la aplicación de principios racionalistas al Gobierno de los pueblos. De un modo abstracto, la Iglesia no va a nadie en mano en lo que atañe a las ciencias políticas; y de la propia manera que no inquiere al que proclama el monarquismo absoluto o el republicano, tampoco a quienes creen que para que los Estados prosperen caminen por sendas de prosperidad y de desenvoltura que estén sometidos a un régimen republicano. La Iglesia, pues, no siente predilección y por tanto no impone ni

siquiera aconseja ninguna determinada forma política. Y si algunos partidarios de los regímenes poliarquicos la han tenido por hostil a los mismos, es porque no reparan en que la hostilidad no es al ánfora o al vaso, sino al contenido, a la esencia que se sirve a una determinada nación.

Los Estados republicanos no han tenido, ni tendrán dificultades o rozamientos con la Iglesia por su condición de tales, sino por la de los principios anticatólicos que han llevado a su legislación e impuesto a sus súbditos, contra los derechos de aquélla y contradiciendo sus enseñanzas salvadoras.

A los que erróneamente han creído en la incompatibilidad de la Iglesia con las instituciones republicanas, les recordamos la condenación de «L'Action Française» y de varias publicaciones de sus principales directores, menarquicos Marrass y Daudet; pero no es que fueran censurados por su monarquismo—como no lo es nadie por su republicanismo—sino por sus principios religiosos y sociales, más exactamente dicho, antirreligiosos y antisociales en cuanto aquéllos pretendían o pretenden subordinar el elemento espiritual al político y que fuese la Iglesia a la manera de una



EXTRANJERO.—Una ex reina de belleza ante los tribunales. La señora Nidlingu, que asesinó a su marido, va a comparecer ante el Tribunal del partido de los Alpes Marítimos

Las peticiones de los moros

En mi artículo anterior, publicado, en «El Debate» el día 8 del corriente, llamé la atención sobre el primer conflicto de carácter social ocurrido en la zona española de Marruecos y que culminó en la manifestación organizada por un grupo de obreros moros a pretexto de reclamar determinadas reivindicaciones.

No me importa ahora averiguar si los moros tienen razón o no, si puede dárseles satisfacción en lo que piden. Otros se encargarán, y otros, en efecto, van encargándose, de esta demostración. Lo principal que, en mi sentir, interesa señalar, es la reclamación en sí de los marroquíes. Estos han pedido lo siguiente: Primero, jornada de ocho horas; segundo, sueldo igual al de los europeos y no inferior porque la jornada sea más corta; tercero, preferencia sobre los europeos en el caso de competencia, ya que los marroquíes son naturales del país; cuarto, trabajo.

En buena doctrina socialista nadie puede negar que estas cuatro reclamaciones son perfectamente razonables. Los moros han sido alicionados y saben lo que piden. Antes estaban aquí prohibidas estas manifestaciones y aun la propaganda de estas doctrinas; ahora no, porque los socialistas han triunfado en España, están en el

Gobierno y no quieren que sea mentira del lado acá del Estrecho lo que es verdad del lado de allá. No negaré yo la consecuencia. Pero vamos hasta el final.

En Marruecos hay muchos obreros españoles parados. Sin ir más lejos, en este pueblo en que vivo, el Consulado de España reparte diariamente de setecientos a mil pesetas a obreros españoles sin



MADRID.—El zapatero de la calle de Isabel la Católica, en poder de quien quedaron en depósito los valores y objetos valiosos salvados durante el incendio del convento de las monjas Bernardas

POLITICA INTERNACIONAL

Renace la intranquilidad

La psicología ejerce sobre los acontecimientos honda influencia; a menudo más decisiva que los hechos materiales. La derrota de Briand en las elecciones presidenciales ha provocado verdadero pánico en las bolsas...

ferente a los bolsistas, pero como ya estaban invadidos por el pesimismo, el menor pretexto les basta para exagerar sus temores a nuevos conflictos internacionales.

UN DIPLOMATICO (De «Las Provincias»).

El autogiro Cierva

Hoy nos corresponde ocuparnos de algo español, de algo que honra a esa nación, que durante el curso de su vida, ha trabajado tanto, no sólo por el arte y las letras, sino también por la ciencia.

Y ahora debe estar orgullosa de contar en los tiempos presentes con un ingeniero de la talla científica del señor Cierva y Codorniu.

Las experiencias de su aparato han tenido un éxito resonante en todo el mundo, quizás en cualquier país de Europa y de América más, mucho más, que en su propia patria...

Manifiesta el «Daily Mail» que el señor Cierva prepara un vasto plan de experiencias en este país, principalmente en Londres...

también gran atención al desenvolvimiento del autogiro y de la Compañía que la de explotar el invento, y a la que pertenece el propio inventor.

Este recibe de todas partes peticiones para que los experimentos se repitan en todas las naciones, y poder admirar las excelentes condiciones que posee el aparato.

Orgullosa, como dijimos más arriba, debe hallarse España por contar entre sus hijos a un hombre de la gran inteligencia del señor Cierva.

A. NOABAL CROSA D Londres, 12 mayo de 1931.

PARA VENDER

Lo está la casa calle Anunciavay número 9. Para informes: calle San Fernando número 35.

Placas del Corazón de Jesús

Véndense en la LIBRERIA SINTES, Plaza del Príncipe, 17, Mahón.

Junta de Plaza y Guarnición de Menorca

ANUNCIO

Por el presente hace saber esta Junta que procederá a la adquisición por gestión directa de los artículos que a continuación se relacionan necesarios al Parque de Intendencia de esta Plaza y almacenes en Mercadal...

Los vendedores presentarán sus ofertas en papel común con muestras de los artículos, debiendo ser entregadas las de harina con diez días de anticipación para su análisis por dicho Parque...

Se admitirán proposiciones por la totalidad o parte de los artículos, tanto para los de Mahón como para los de Mercadal.

Los adjudicatarios deberán depositar el diez por ciento del importe de sus ofertas, el cual será devuelto una vez efectuada la entrega de artículos en el plazo fijado...

Con arreglo a los pliegos de condiciones que estarán de manifiesto en el Parque de Intendencia de esta plaza, Santa Ana n.º 4, los días laborables de once a trece, la cebada deberá ser limpia y por tanto exenta de polvo, piedras y semillas extrañas.

El importe de este anuncio será por cuenta de los adjudicatarios.

ARTICULOS QUE SE CITAN

- Cebada 380 quintales métricos. Harina para pan de Hospital 12 quintales métricos. Harina para pan de tropa 18c quintales métricos. Paja para pienso 550 q. m. Carbón vegetal 25 q. m. Leña de tronco cortada y rajada, 200 quintales métricos.

ARTICULOS A ENTREGAR EN MERCADAL

- Cebada 40 quintales métricos. Paja para pienso 50 q. m. Mahón 11 de Mayo de 1931.—El Comandante de Intendencia, Secretario, José Valero.—V.º B.º.—El Coronel Presidente, Vidal.

Comisión de Compras del Hospital Militar de Mahón.

ANUNCIO

Por el presente hace saber esta Comisión que procederá a la adquisición por gestión directa de los artículos que se expresan a continuación, necesarios al Hospital Militar de esta Plaza, durante el mes de Junio próximo el día 29 del actual a las doce horas ante la expresada Comisión.

Los vendedores presentarán sus ofertas en papel común con muestras de los artículos susceptibles de ello; justificarán su personalidad y exhibirán el último recibo de la contribución industrial a que la contratación se refiere...

Los pliegos de condiciones estarán de manifiesto en el Hospital Militar de esta Plaza los días laborables de once a trece.

El importe de este anuncio será por cuenta de los adjudicatarios.

ARTICULOS QUE SE CITAN

- 50 litros de aceite vegetal de 1.ª; 120 litros de aceite vegetal de 2.ª; 10 kilos de bacalao; 10 quintales métricos de carbón de cok; 10 quintales métricos de carbón vegetal; 20 kilos de garbanzos; 130 kilos de jabón común; 40 kilos de pasas; carne limpia; biftéc; hueso de vacas; sesos; jamón; tocino; leche de vacas; leche condensada; fideos; macarrones; gallinas; pescado; patatas; queso tierno y seco; fruta fresca; verduras; higos; vinos tinto y generoso, etc., lo que se necesite para el consumo.

Mahón 11 de Mayo de 1931.—El Comandante de Intendencia, Secretario, José Valero.—V.º B.º.—El Coronel Presidente, Vidal.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 Mayo de 1931, de las DEUDAS AMORTIZABLE 5 por 100, con impuestos.

También descontamos los cupones de otros valores, cuyo importe líquido nos sea conocido.

LA FANTASIA

DESDE EL 1.º DE JUNIO Asombrosa Baratura en Géneros de Última Novedad

Extraordinario surtido de artículos para Batas.

Sedas lisas y estampadas, inmensa colección.

Ottoman estampado.

Crespones seda artificial, lisos y estampados.

Y muchos otros artículos de Gran Moda, a precios incompetibles.

NOTA.—A todo comprador que consuma desde VEINTICINCO PESETAS se le hará un MAGNIFICO REGALO.

VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy: Agustín de Cantorberri, Justo, Germán, Senador, Podio, obs., Emilio, Félix, Priamo, Luciano, Carauo, Crescente, Diocórides, Eladio, mrs.

La misa y oficio divino de hoy es de la Infraoctava de Pascua de Pentecostés con rito semidoble y color encarnado.

CUARENTA HORAS

De siete a ocho de la noche en la Iglesia Ayuda Parroquia de la Concepción.

SAN GERMÁN, OBISPO.

San Germán fué obispo de París. Siendo obispo hizo hacer penitencia al rey Chilberto. Siendo abad de San Sinforiano fué elegido obispo de París. Con su dignidad corrigió los vicios del pueblo y de la corte.

TRIDUO EN HONOR DE MARIA AUXILIADORA

Mañana empieza en la Iglesia Ayuda Parroquia de la Concepción el Triduo en honor de Maria Auxiliadora, dentro de la Exposición circular de Cuarenta Horas.

En estos tres días, o sea, viernes, sábado y domingo, la reserva del Santísimo será a las ocho y media.

El domingo a las ocho habrá Misa de Comunión general con plática a cargo del Rdo. don Antonio Tutzó, Pbro., Ecnómico de Santa María.

ASOCIACIÓN INSULAR DE GANADEROS DE MENORCA

Se convoca la Junta General extraordinaria de señores socios para el viernes día 5 de Junio próximo a las siete de la tarde en el despacho del señor Presidente, calle de Juan Mir y Mir (antes Infanta) n.º 24, y para caso de no reunirse en dicho día el número de socios que prescriben los Estatutos de la Asociación se celebrará de segunda convocatoria el martes día 9 de dicho mes, a la misma hora y en el citado local.

Su objeto es proveer la vacante de Secretario de la Junta Directiva, producida por el fallecimiento de don Narciso Tudurí (q. e. p. d.), y dar cuenta de las recientes impresiones recogidas en la Diada Agrícola Anual de Felanitx del 10 actual por nuestro Presidente acerca del arraigo y prosperidad que en estos momentos pueda esperarse de la riqueza agrícola, pecuaria y avícola de esta isla.

Mahón 26 Mayo 1931.—P. A. de la Junta Directiva.—El Secretario accidental, Guillermo Mir.—Visto Bueno.—El Presidente, Juan F. Talavull.

Una hermosa zarzuela en español ofrece para esta semana el TEATRO PRINCIPAL con el estreno de la extraordinaria producción «Fox» (100 por 100 sonoro) EL PRECIO DE UN BESO por el eminente tenor JOSÉ MOJICA, de voz melodiosa y agradable, MONA MARÍN, la diva excelente, TOM PATRICOLA y el gran ANTONIO MORENO

CRÓNICA

De viaje A bordo del «Bellver» embarcó ayer de regreso a Palma el Inspector de primera Enseñanza D. Fernando Leal Crespo.

De Barcelona han llegado esta mañana a bordo de la motonave «Ciudad de Mahón» el comandante de Artillería D. Miguel Ferrer Mercadal, doña Mariana Preto de Mesa, doña Teresa Vives de MasPOCH e hijo y don Francisco Vidal Gelabert.

Liga Marítima. Comisión de Deportes y Fiestas

Habiendo mejorado notablemente el tiempo y aprovechando la feliz circunstancia de la visita anunciada del trasatlántico inglés «Orantes», el próximo domingo día 31 del actual se celebrará la inauguración de la temporada deportiva marítima del presente año.

Según costumbre, habrá comida popular en la terraza, empezando a la una y media de la tarde. Pueden asistir los socios con sus familias.

Se servirán entremeses, caldera de pescado, tortilla, milanesas, postres, vino y café. Precio del cubierto pesetas 6'25. En conserjería, la lista de inscripción que se cerrará el sábado por la noche. Se puede avisar por teléfono utilizando el número 16.

Por la tarde, de seis a nueve y media se inaugurarán las reuniones de todos los domingos, amenizadas por el Concert Jazz (smoking azul).

Habrán en la plaza de Pablo Iglesias (antes Príncipe) coches a la una de la tarde, para la comida, así como por la tarde para la ida y para el regreso.

Todavía no está habilitado el paso a la Liga por la noria lindante a fin de no perjudicar los sembrados.

Han sido atentamente invitados los turistas ingleses por si desean honrar con su visita el local social.

La entrada a la Liga deberá ser mediante la presentación al portero de vigilancia del carnet de identidad, práctica que se observará con todo rigor y que debe servir de garantía a los señores socios y familias respectivas evitándose los abusos de años anteriores.

Desde el 1.º de Junio, y según ya se avisó, quedarán anulados los carnets que al dorso de los mismos

no lleven estampado el sello de entidad. Probablemente las regatas vela empezarán el subsiguiente domingo día 7 de Junio próximo.

Las misas que se celebrarán mañana viernes a las seis y media de las Animas de la Parroquia Santa María, se aplicarán en sufragio del alma de don Bernardo de Tiroig y García (q. e. p. d.), en primer aniversario de su fallecimiento.

Su familia agradecerá a sus señores huéspedes la asistencia a alguna de estas misas.

En esta época de calores, cuando más perniciosas para la salud de los hombres puede ser la acción de los insectos vehiculos de tantas atroces enfermedades, es proclamar la excelencia del producto que por sus condiciones verdaderas vigilante en el hogar y composición, resulta el más eficaz para extinguir rápidamente los insectos y microbios que amenazan la salud, así como preserva de polilla muebles, alfombras, mantas, ropas, no manchándolas de delicadas que sean.

EL FLIT de reconocida excelencia y fama mundial, cumple su pre su cometido y no defrauda más.

La misma bondad y eficacia FLIT hace que vendedores poco circulosos vendan otros insecticidas al pedirseles FLIT sorprendido la buena fe del comprador.

Se dejan sorprender: FLIT no vende a granel. Exigida la marca FLIT en bidón amarillo con franja negra y precinto de garantía. FLIT es el verdadero FLIT, el eficaz mundialmente conocido, el que debe V. adquirir.

A cada cual lo suyo y al insecto FLIT la supremacía sobre todos los similares e imitaciones.

Sesión del Ayuntamiento Ayer al anochecer se reunió sesión pública el Ayuntamiento.

Vertical text on the right edge of the page, partially cut off, containing various notices and advertisements.

Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 27 a las 18.

Dice el ministro de la Guerra

El ministro de la Guerra señor Azaña ha dicho que se ocupa estudiándolas detenidamente las reformas militares.

También estudia la formación de una división tipo, a la que se dotará de todos los elementos modernísimos y necesarios.

Graves sucesos en San Sebastián

Noticias de San Sebastián dan cuenta de haberse producido en aquella ciudad graves desórdenes.

Según las primeras noticias, algo confusas y contradictorias hubo en una refriega entre obreros y fuerza pública dos muertos y varios heridos.

Dice el ministro de la Gobernación

Los huelguistas chocan con la fuerza pública. Tiroteo entre huelguistas y obreros de una fábrica

El ministro de la Gobernación señor Maura al recibir este mediodía a los periodistas aludió a los graves sucesos desarrollados en San Sebastián.

Rectificó el ministro la primera versión de los sucesos que se había recibido en Madrid en la que se suponía que habían ocurrido dos muertos.

Solamente, dijo el ministro, se han registrado varios heridos, de ellos dos gravísimos.

La referencia de los sucesos que nos dió el señor Maura es sumamente parca y dice así:

Los obreros huelguistas (pescadores) trataron de manifestarse en la ciudad, conforme proyectaban ya días anteriores. Al llegar a Ategorrieta saliéron al paso la fuerza pública intimandoles a que se retiraran.

No hicieron caso los huelguistas a las intimaciones, antes al contrario, obligaron a la fuerza pública a disparar.

Los huelguistas dirigiéronse a una fábrica, en la que se encontraba el jefe de los socialistas de San Sebastián señor Torrijos.

Ante la actitud levantisca y airada de los huelguistas, los obreros que había en el interior de la fábrica defendiéronse a tiros, hiriendo a siete de los asaltantes.

Instrucciones a los gobernadores

El señor Maura nos dijo que el Gobierno había enviado instrucciones concretas a los gobernadores ofreciendo el arbitraje del Gobierno en el asunto planteado.

El gobernador de San Sebastián, así como los demás del Norte, publicaron un bando encaminado a la concordia.

A pesar de ello, un grupo trató de imponerse llegando a conseguirlo y desarrollándose los sucesos relatados.

Se declara el estado de guerra

Terminó el ministro señor Maura su conversación con los reporteros diciendo que en vista de los sucesos desarrollados y del anuncio de

huelga general, se había declarado el estado de guerra en San Sebastián.

La declaración del estado de guerra bastó para hacer abortar la huelga general que se intentaba.

«Solidaridad Obrera» contra el Gobierno

El ministro de Economía señor Nicolau D' Olwer hablando con los periodistas dijo que el diario del Sindicato Unico de Barcelona «Solidaridad Obrera» se ha declarado abiertamente enemigo del Gobierno como ya venía siéndolo, aun cuando no declaradamente.

La excedencia del señor Yanguas

El ministro de Instrucción señor Domingo ha firmado el decreto pasando a la excedencia al catedrático de la Universidad Central don José Yanguas Messia.

Problema con dos soluciones

El ministro del Trabajo señor Largo Caballero ha dicho que el problema de los emigrados españoles en América que se encuentran en situación difícil, tiene dos soluciones: o repatriarlos o socorrerlos.

Traslado de un Administrador de Aduanas

Ha regresado de la frontera el Director General de Aduanas.

En virtud de esta visita, ha sido trasladado el Administrador de la Aduana de Behobia por leñidad en el servicio de vigilancia para evasión de capitales.

¿Se aumenta la circulación fiduciaria?

Se asegura que es propósito del ministro de Hacienda decretar la autorización correspondiente para que sea aumentada la circulación fiduciaria hasta seis mil millones de pesetas.

Quedará a discreción del Banco de España la emisión de billetes para el aumento referido.

Madrid 28 a las 4.

Consejo de ministros

En el palacio del paseo de la Castellana se ha reunido el Gobierno bajo la presidencia del señor Alcalá Zamora para celebrar el anunciado Consejo.

Los ministros a su llegada no hicieron manifestaciones de interés. La reunión terminó cerca de las diez de la noche.

Referencia del Consejo

Terminada la reunión, nos fué facilitada la referencia oficiosa del Consejo que dice lo siguiente:

El Gobierno trató del traslado de los restos del novelista Blasco Ibáñez desde Mentón a Valencia detallándose la intervención del Gobierno en el acto del entierro en la capital del Turia.

El Gobierno estudió las instancias recibidas relacionadas con la aparición del diario «A B C» acordando que las referidas instancias pasen al Ministerio de la Gobernación y apreciando que puede accederse al uso por la empresa Prensa Española del establecimiento industrial y autorizar la publicación de la revista «Blanco y Negro» pero no la reaparición de «A B C».

Se examinaron las peticiones recibidas de San Sebastián por las que se demanda al Gobierno que autorice el juego en aquella capital.

El Gobierno acordó denegar las peticiones para reanudar el juego en San Sebastián manteniendo la prohibición en toda España.

Acordóse la aplicación del reglamento-ley prohibitiva del empleo de la censura en la pintura.

Aprobóse un decreto estableciendo normas para los préstamos de las Cajas del Instituto de Previsión a los pequeños labradores.

El Gobierno acordó la adopción de nuevas disposiciones, todas ellas encaminadas a contener la evasión de capitales de España.

Fué aprobada la disposición del Ministerio de Hacienda autorizando al Banco de España para que aumente su circulación fiduciaria hasta seis mil millones de pesetas.

Aprobóse un decreto modificando la constitución del Patronato del Museo de Arte Moderno nombrándolo nuevo.

Decreto dictando reglas para la conservación de las obras artísticas en peligro de perderse o deteriorarse.

Los que han pasado a la reserva

El ministro de la Guerra señor Azaña al salir del Consejo dijo que tardará aún unos días en dar las noticias concretas sobre el número de generales, jefes y oficiales que han pedido pasar a situación de retirados acogiendo a los beneficios del decreto.

La cuestión económica se tratará, dijo el señor Azaña, en el próximo Consejo.

Llegada del señor Lerro

Esta noche llegó a Madrid en el expreso del Norte el ministro de Estado señor Lerroux.

Esperábase en la estación el ministro de Economía señor Nicolau D' Olwer.

Lerroux marchó directamente a su domicilio enterándole sus compañeros por teléfono de los acuerdos adoptados por el Consejo de ministros.

Presentación de dos notas

Parece ser que el Nuncio de Su Santidad en Madrid monseñor Tedeschini ha presentado dos notas al Gobierno relacionadas con la quema de los conventos y la expulsión de los jesuitas de España.

La reaparición de «Blanco y Negro»

Se espera que el próximo domingo reaparecerá el semanario «Blanco y Negro» con nuevo formato.

Las víctimas de San Sebastián

San Sebastián. — En los sucesos trágicos de la carretera de Pasajes resultaron seis muertos y 21 heridos.

En la colisión frente a la fábrica en el interior de la ciudad resultaron siete heridos graves por los disparos de los obreros que en el interior trabajaban y que se opusieron al asalto de los huelguistas defendiéndose contra éstos.

PRENSA ASOCIADA

Motores VELLINO

a gasolina y aceites pesados, desde 1 1/2 caballos. Debido a la baja de la peseta, estos motores cuestan actualmente tan baratos o más que las marcas extranjeras (incluso las mediocres) y no obstante es un hecho que ya no se discute que ningún motor iguala al VELLINO en seguridad, economía de consumo y durabilidad. Más de 50 funcionan en Méjico.

G. J. ORFILA
Pintor Calbo, 13. — Mahón

do aquellos acuerdos que se tomaron convenientes y de los publicaremos el acostumbrado.

Baratura y regalos

hacemos la atención de nuestros lectores acerca del número otro lugar de este número de la popular y novedosa «La Fantasía» cuyo dueño don Sebastián no cesa en sus iniciativas en favor del público comprador.

próximo mes de Junio ofrece comercio «La Fantasía» una hermosa baratura en los géneros de última novedad, lo más elegante que se exhibe en las vitrinas de los comercios, y no con estos, a todo comprador con esto, a todo comprador se regala un magnífico regalo.

Uniforme de verano

ha dispuesto que desde el día próximo mes de Junio visite a los jefes, oficiales, y dotaciones de la Armada.

Movimiento demográfico

NACIMIENTOS

24 de Mayo. — Juana Meliá, nació en la calle del Sol 82. — Diego Victory Pons, en la calle de San Cirilo, 2; en la calle Pons Sintés, nació en el Torrelló; Teresa Maspocho, nació en la calle de Pi y Suñer, 174; José M.ª Cardona, nació en la calle de San Andrés, 24.

NOTICIAS MARITIMAS

36 pasajeros, corresponden 12 toneladas de carga varia, zarzó para Palma el vapor «Bellver», a bordo del cual embarcados 29 vacunos, 25 mulos, 143 cajas con gran cantidad de alpargatas. Esta madrugada a las cuatro llegó a este puerto procedente de Barcelona conduciendo 43 cerdos, balija y 40 toneladas de varia, la motonave «Ciudad de León», cuyo motobuque saldrá a hora de itinerario para ciudad Condal.

SELECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

CASINO DEL CONSEY

veces día 28 Mayo. — A las 6'15. — Entrada única, 30 céntimos

AVES NOCTURNAS

pendisima creación del ya popular e intrépido BUZZ BARTON

Abado: EL COBARDE, una gran película que causará sensación. Suprema creación de Warner Baxter, el actor de gesto formidable y fuerza hercúlea.

TEATRO PRINCIPAL

Parato sonoro ORPHEO SINCRONIC modelo 1931

Sábado día 30. — A las 6 tarde y 9'30 noche
Domingo. — A las 4 y 7 tarde y 9'45 noche

EL PRECIO DE UN BESO

temible creación de JOSÉ MOJICA, MONA MARIS y el artista de excepcional simpatía personal ANTONIO MORENO

En el mes de Junio grandes películas españolas

SALON VICTORIA

Abado día 30 Mayo. — A las 6'30. — But., 0'70; Pal., 2'00; G., 0'45

GENERAL CRAK

Totamente hablada y cantada por JOHN BARRYMORE

Domingo. — A las 4. But., 0'50; Pal., 1'50, A las 6'30. But., 0'65; Pal., 1'75; A las 8'30. But., 0'55; Pal., 1'50. — (Sin aumento a pesar de ser lo mejor del año).

RADIOMANIA

Miércoles tarde y jueves noche; DELIKATESSEN. — El film SONORO Y CAN

412 LA ESCLAVITUD DEL AMOR

rio de lo que son o del modo que más las conviene.

— Algo de eso pude apreciar cuando la conocí... Pero como la traté poco tiempo...

— Pues no observó usted mal. Era tal y como le digo. Don Ramón y su esposa debieron de consultarse sus planes con entera confianza, sin hipocresía, sin...

— Vamos, cínicamente.

— Esa es la palabra.

— Continúe usted.

— Los planes de don Ramón debieron de agradar a su esposa, y ésta, más linda, más adorable y más seductora que nunca, presentóse un día en el despacho del ministro.

— ¡Buen paso!

— De ese paso nació un ascenso del modesto empleado de doce mil.

— ¿A cuántos?

— A veinticuatro mil... ¡Jefe de sección!

— ¡Cáspita! ¿Sabe usted, amigo mio, que o la marquesa, digo, doña Pilar, debía ser entonces una Venus, o el ministro un señor muy agradecido?

— De todo un poco. El ministro era un caballero en toda la extensión de la palabra.

— Ya, ya lo supongo.

— Pilar empezó a vestir con elegancia suma... Paraba poco en casa... Hacía muchas visitas a gente distinguida.

— Generalmente, caballeros de la nobleza, banqueros, etc., ¿eh?

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO» 409

món no hace más que recoger el fruto de sus obras.

— Creo que el marqués ha sido, con todos esos infelices, algo peor que un señor de horca y cuchillo.

— Un déspota... un tirano.

— Eso oí decir siempre... Usted que tiene más años que yo y que ha conocido al marqués en el apogeo de su vida, debe de estar enterado...

— De muchas cosas, querido vizconde — contestó, dándose algo de importancia, aquel prudeniente caballero, que iba a concluir por ser el más avieso de los murmuradores.

— Hombre, cuénteme usted...

— No estamos bien aquí.

— Pues salgamos a ver si viene el marquesito.

— ¡Pobre Luis!

— ¿Vamos?

— Vamos.

Y dando a los compañeros la excusa de que salían a ver si llegaba el joven marquesito, alejaronse por una vereda cercana, hasta perderse de vista tras un próxima ribazo.

Sigámosles y oigamos su conversación, que nos servirá para conocer el pasado del ilustre marqués de Lis.

— Sentémonos — dijo el joven, indicando un gran peñasco.

SECCIÓN DE ANUNCIOS

Imprenta, Librería, Papelería y Encuadernaciones

DE

MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17 — TALLERES: Rampa Abundancia, 30

Teléfono número 84

Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas

Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

Secciones especiales de librería y papelería

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

Tarjetas de visita, carnets, participaciones boda, etc.

Plumas estilográficas, de oro garantizado, marcas

"WATERMANN"

— Y —

"PELIKAN"

MOTORES A GASOLINA

Exigid siempre el

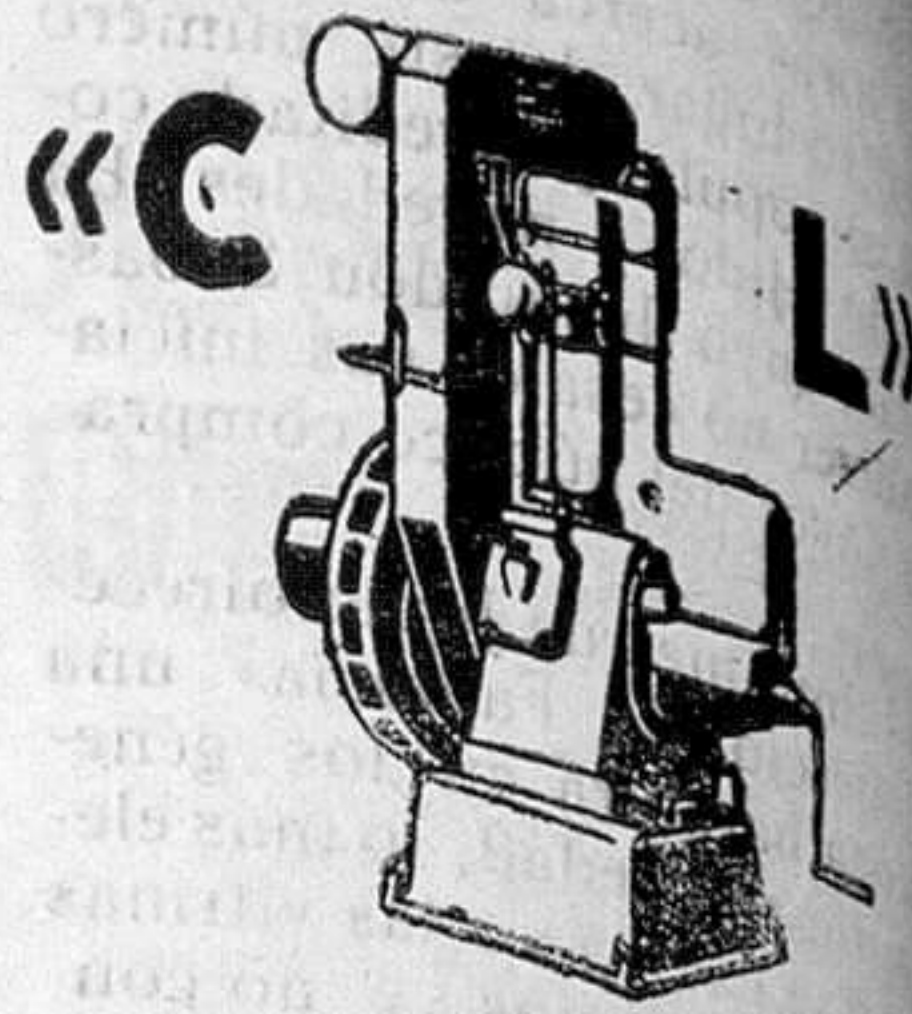
"C. I."

No necesita cuidado alguno

Consultad a

El Material Industrial C. A.

Lauria 56. Barcelona. Tel. 20524



LIBRERIA

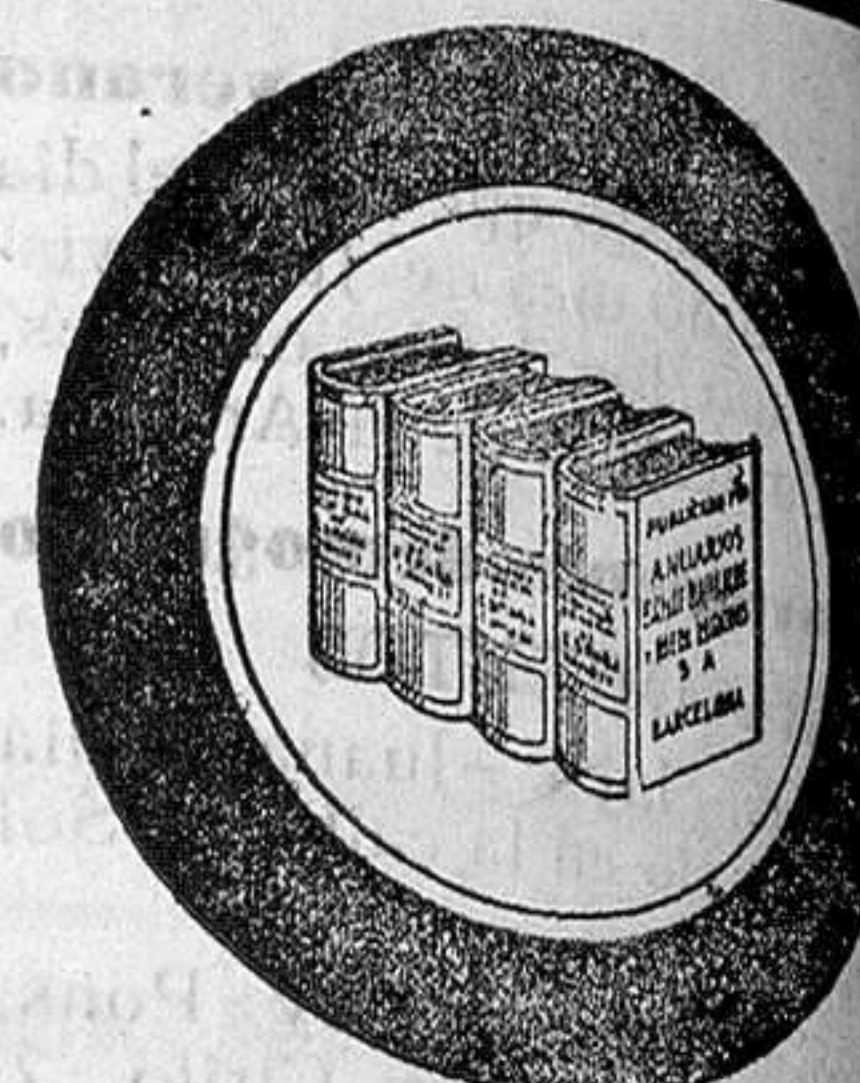
de

MANUEL SINTES ROTGER

Plaza del Príncipe, 17.—Mahón

Ultimas obras recibidas

	Ptas.
Afonso Camín. — «Antología poética»	5,00
Picón Salas. — «Odisea de tierra firme»	5,00
Gloria de la Prada. — «La copla andaluza»	3,50
Angel Lázaro. — «El molino que no muere»	5,00
Práxedes Zancada. — «Los problemas constitucionales de España»	5,00
Emilio Carrere. — «La Cofradía de la piruleta»	4,00
Emilio Carrere. — «La canción de la farándula»	4,00
Tomás Borrás. — «El honor de Masís la Pringues»	3,00
Teófilo Ortega. — «La política y un político»	5,00
Arturo Usler Piñeri. — «Las lanzas coloradas»	5,00
Boris Bajjanov. — «Al servicio de Stalin»	5,00
Graco Marso. — «La sublevación de Jaca»	5,00
Concha Espina. — «Despertar para morir»	5,00
Alejandra Kolontoy. — «La mujer nueva y la mujer sexual»	5,00
John Reed. — «Hija de la revolución»	5,00
E. Barriobero. — «Proceso y ejecución de Luis XVI»	3,00
Miguel de Unamuno. — «Paz en la guerra»	5,00
Ledesma Miranda. — «Agonía y tres novelas más»	5,00
Francisco de Cossío. — «París Chafarinas»	4,00
Jack Forbes. — «El vampiro rojo»	5,00
Alberto Insúa. — «Los neuróticos»	5,00
Dr. José de Eleizegui. — «Las rebeliones de la infancia escolar»	5,00
Victoriano García Martí. — «En torno del pleito de España»	4,00
Eloy Luis André. — «Españolismo»	5,00
José Antonio Bialbontín. — «Romancero del pueblo»	3,00
Manuel Perera y Blanco. — «Tragedia proletaria»	5,00
Adelardo Fernández Anias. — «La Virgen de Benares»	7,00
El Caballero Audaz. — «Alejandro Centellas, aventurero del mundo»	6,00
Stefen Tweig. — «Amok»	5,00
Hermann Kesten. — «José busca la libertad»	5,00
Ludwig Renn. — «Post-guerra»	6,00



ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA
(Baillly-Baillière - Riera)

4 TOMOS 4

Sólida encuadernación

Más de 8.500 páginas en Julio

MÁS DE TRES MILLONES DE DATOS

54 MAPAS EN COLORES

DE LAS PROVINCIAS Y POSESIONES DE ESPAÑA

Datos del Comercio, Industria y Profesiones

Indice GEOGRÁFICO y de PROFESIONES

SECCIÓN EXTRANJERA

Precio de un ejemplar completo

NOVENTA PESETAS

(franco de portes en toda España)

ANUNCIAR EN ESTE ANUARIO

ES DAR CON LA EFICACIA DE LA

PUBLICIDAD

♦♦

Anuarios Baillly-Baillière y Riera Reunidos, S. A.

Enrique Granados, 88 y 86 - BARCELONA

Verdadera economía

Home Dye

Polvos para teñir en casa clase de telas de algodón, la seda en una hora.

Su uso es tan sencillo que una niña puede teñir cualquier prenda.

Gran variedad en colores. Nuevo producto altamente práctico.

Se vende en la Papelería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

EL DIA GRAFICO
DIARIO ILUSTRADO

Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE JUNIO DE 1931

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «C. Colón» saldrá de Bilbao y Santander el día 18 de Junio, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Julio.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Uruguay» saldrá de Barcelona el 5 de Junio, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Julio.

Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía.—Orquesta, etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero, se mantiene a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servicios regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE DINACELI, 8, BARCELONA, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVALL, calle de Juan Mir y Mir, n.º 24.

Imprenta de M. Sintes Rotger. — Mahón

410 LA ESCLAVITUD DEL AMOR

— Sentémonos — repitió su acompañante, poniendo en acción su palabra.

— Conque quedamos en que el marqués...

— Don Ramón, amigo mío, era un hombre obscuro; uno de tantos, un desconocido, cuando contaba treinta años.

— Y además de obscuro, ¿era pobre?

— Su capital consistía en unos cuantos miles de pesetas.

— Pues aprisa creció su fortuna.

— Gracias a su falta de corazón.

— Siempre el oro anula los buenos sentimientos.

— Y eso exactamente le sucedió al marqués.

— Escucho atentamente.

El murmurador hizo una pausa y dijo al cabo de ella:

— Don Ramón, al llegar a la edad de treinta años, debió de decirse, poco más o menos, a juzgar por su nueva conducta: «Pues señor, aquí hay que tomar una resolución y variar de camino, para ir derecho al logro de mis ambiciones. El trabajo no enriquece a nadie... Siguiendo por este camino, me moriré siendo un triste empleado de Hacienda con doce mil reales, condenado a garbanzos eternamente y sin otra distinción que mi acrisolada honradez». Esto debió de decirse el entonces modesto don Ramón, y tal vez,

BIBLIOTECA DE EL BIEN PUBLICO 411

a solas con sus ambiciones, decidió suprimir conciencia y honradez de un solo golpe, del mismo modo que a él podía suprimirle el ministro de su departamento de un solo plumazo.

— Después de todo, el pobre hombre tenía razón — arguyó sonriendo el joven oyente. — La honradez y la conciencia son la gran impedimenta de los que batallan por la vida.

— Pues él dejó esa impedimenta con otras muchas y se echó a luchar con nuevas armas.

— Una de ellas la intriga, ¿no es así?

— En efecto; y la otra... su mujer.

— ¡Diantre! ¿Qué me dice usted, querido?

— La verdad.

— ¿La difunta marquesa?

— Era tan ambiciosa como su marido y le ayudó.

Nuevamente guardaron silencio algunos momentos ambos amigos, y nuevamente el sempiterno hablador que tan enterado estaba de la vida y milagros del marqués, continuó su confianza del siguiente modo:

— Doña Pilar Monares, difunta marquesa de Lis, era en aquel entonces una de las criaturas más adorables por su belleza. Eso sí, era falsa como Judas, y tenía ese arte inconsciente que tantas mujeres poseen, de desfigurar sus sentimientos y su carácter, y parecer todo lo contra-